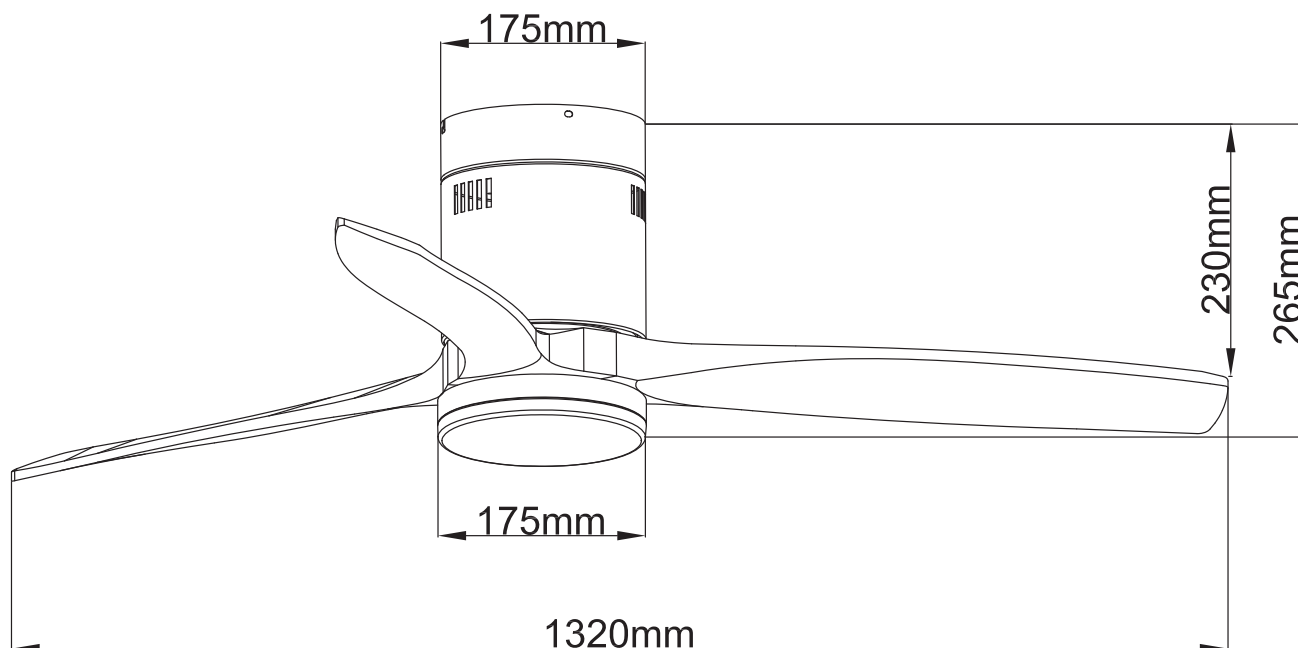


10048065

18W LED / Motor: 40 Watt / 58W Total

incl. LED Board: L9002922

220-240V ~ 50Hz

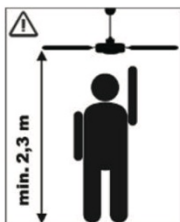


(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung

(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
 (SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
 (PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
 (LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
 (BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
 (BA,ME,RS) Namjenska upotreba

(DE)	Ortsfeste Verwendung als Deckenventilator im Außenbereich	(GB)	Fixed use as a ceiling fan in outdoor areas
(FR)	Utilisation fixe comme ventilateur de plafond en extérieur	(NL)	Vaste gebruik als plafondventilator in buitenruimtes
(PL)	Stałe użycie jako wentylator sufitowy na zewnątrz	(NO)	Fast bruk som takvifte utendørs
(DK)	Fast brug som loftventilator udendørs	(SE)	Fast användning som takfläkt utomhus
(FI)	Kiinteä käyttö kattotuulettimena ulkotiloissa	(IT)	Uso fisso come ventilatore a soffitto per esterni
(ES)	Uso fijo como ventilador de techo en exteriores	(CZ)	Pevné použití jako stropní ventilátor ve venkovních prostorech
(PT)	Uso fixo como ventilador de teto em áreas externas	(GR)	Σταθερή χρήση ως ανεμιστήρας οροφής σε εξωτερικούς χώρους
(SK)	Pevné použitie ako stropný ventilátor v exteriéri	(BG)	Фиксирана употреба като таванен вентилатор на открито
(EE)	Fikseeritud kasutamise laeventilaatorina välitingimustes	(LV)	Fiksēta izmantošana kā griestu ventilators ārpus telpām
(LT)	Fiksuotas naudojimas kaip lubų ventiliatorius lauke	(RO)	Utilizare fixă ca ventilator de tavan în exterior
(SI)	Fiksna uporaba kot stropni ventilator na prostem	(HR)	Fiksna upotreba kao stropni ventilator na otvorenom
(HU)	Rögzített használat mennyezeti ventilátorként kültéren	(AL)	Përdorim i fiksuar si ventilator tavani në ambiente të jashtme
(MK)	Фиксна употреба како тавански вентилатор на отворено	(TR)	Diş mekanlarda tavan vantilatörü olarak sabit kullanım
(UK)	Фіксоване використання як стельовий вентилатор на відкритому повітрі	(BA)	Fiksna upotreba kao stropni ventilator na otvorenom
		(ME)	
		(RS)	

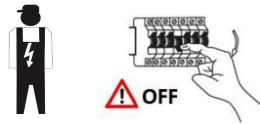
(DE) Lieferumfang		
(EN) Package contents (FR) Contenu de la livraison (NL) Bij de levering inbegrepen (PL) Zakres dostawy (NO) Levering (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning (FI) Toimitussisältö (IT) Fornitura (ES) Volumen de suministro (CZ) Rozsah dodávky (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός (SK) Obsah balenia (EE) Pakendi sisu (LV) Pakas saturs (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului (SI) Vsebina paketa (HR) Sadržaj paketa (HU) A csomag tartalma (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit (MK) Содржина на испорака (TR) Teslimat içeriği (UK) Зміст доставки (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Deckenventilator Montagematerial Montageanleitung	(GB) 1 ceiling fan Installation hardware Mounting instructions	(FR) 1 Ventilateur de plafond Matériel de montage Instructions de montage
(NL) 1 Plafondventilator Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL) 1 Wentylator sufitowy Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO) 1 Takviften Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 Loftventilator Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE) 1 Takfläkt Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI) 1 Kattotuuletin Asennusmateriaali Asennusohjeet
(IT) 1 Ventilatore da soffitto Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES) 1 Ventilador de techo Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ) 1 Stropní ventilátor Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 Ventilador de teto Material de montagem Instruções de montagem	(GR) 1 Ανεμιστήρας οροφής Υλικά συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	(SK) 1 stropný ventilátor Inštalačný hardvér Inštalačná príručka
(BG) 1 таванен вентилатор материали за монтаж инструкции за монтаж	(EE) 1 laeventilaator Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	(LV) 1 griestu ventilators Instalācijas aparātūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 lubų ventiliatorius Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	(RO) 1 ventilator de tavan Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	(SI) 1 stropni ventilator Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 stropni ventilator Instalacijski hardver Upute za montažu	(HU) 1 mennyezeti ventilátor Telepítési hardver Szereelési útmutató	(AL) 1 ventilator tavani Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 тавански вентилатор Монтажен материјал Упатство за монтажа	(TR) 1 tavan vantilatörü Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	(UK) 1 стельовий вентилятор Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) 1 stropni ventilator (ME) Montažni materijal (RS) Uputstvo za montažu		



HINWEIS: Der Ventilator muss so installiert werden, dass sich die Flügel mehr als 2,3 m über dem Boden befinden.

NOTE: The fan is to be installed so that the blades are more than 2,3 m above the floor.

REMARQUE : Le ventilateur doit être installé de manière à ce que les pales se trouvent à plus de 2,3 m au-dessus du sol.



DE

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise

- LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR BEGINN DER INSTALLATION SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.
- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile von RUIXUAN.
- Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß diesen Anweisungen direkt an der Tragkonstruktion des Gebäudes und verwenden Sie nur die mitgelieferten Befestigungsteile.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation Ihres Ventilators die Stromversorgung, indem Sie die Leistungsschalter an der Steckdose und dem zugehörigen Wandschalter ausschalten. Wenn Sie die Leistungsschalter nicht in der Aus-Position arretieren können, bringen Sie eine gut sichtbare Warnvorrichtung, z. B. ein Schild, an der Schalttafel an.
- Alle Verkabelungen müssen den nationalen und lokalen Elektrovorschriften sowie ANSI/NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit Verkabelungen nicht vertraut sind, beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, biegen Sie das Befestigungssystem der Flügel bei der Installation, dem Auswuchten oder der Reinigung des Ventilators nicht.
Stecken Sie niemals Fremdkörper zwischen die rotierenden Ventilatorflügel.
- Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Motorschäden zu verringern, verwenden Sie mit diesem Ventilator keine Halbleiter-Drehzahlregler. Verwenden Sie ausschließlich Drehzahlregler von RUIXUAN.

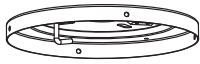
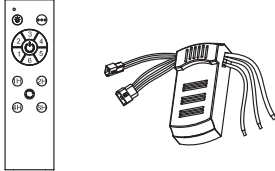
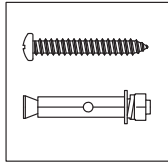

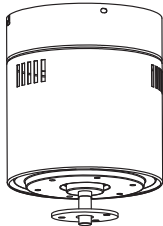
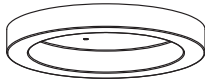
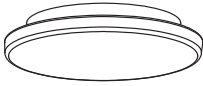

HINWEIS: Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in diesem Handbuch decken nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen ab, die auftreten können. Es muss verstanden werden, dass bei der Installation und dem Betrieb dieses Ventilators gesunder Menschenverstand und Vorsicht erforderlich sind.

Teileinventar

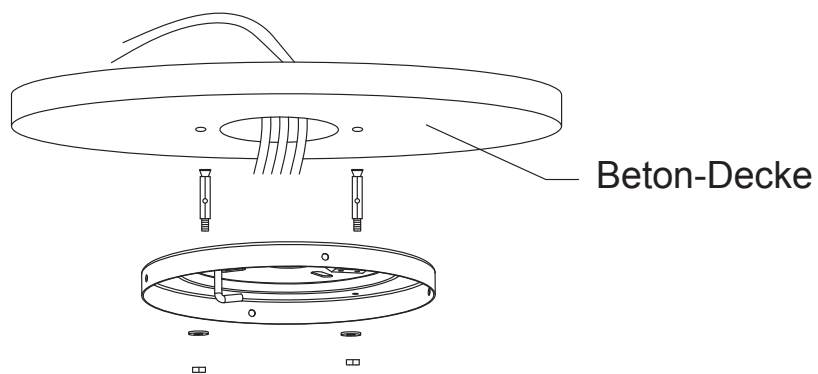
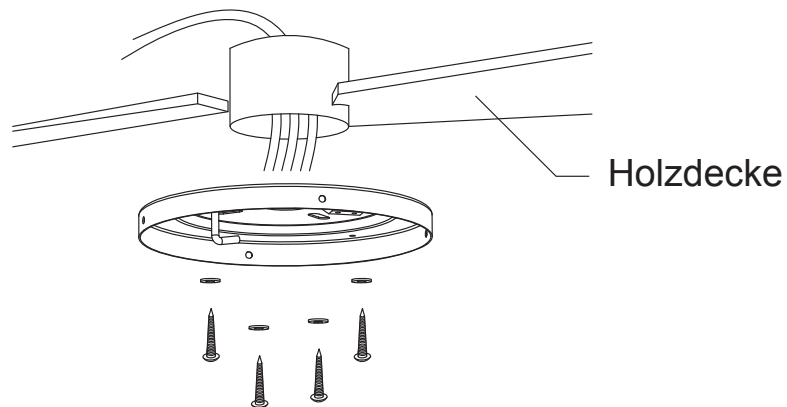
Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig. Nehmen Sie die Teile aus den Styropor-Einsätzen heraus.

Nehmen Sie das Motorgehäuse heraus und legen Sie es auf einen Teppich oder Styropor, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden. Überprüfen Sie anhand der Teileliste, ob alle Teile enthalten sind.

- Stab und hängende Kugel

		
Aufhängevorrichtung	Fernbedienung	Spiralverpackung
		
Flügel	Motor	Lampenabdeckung
	Flügel 	
Schirm	LED-Lichtquelle	

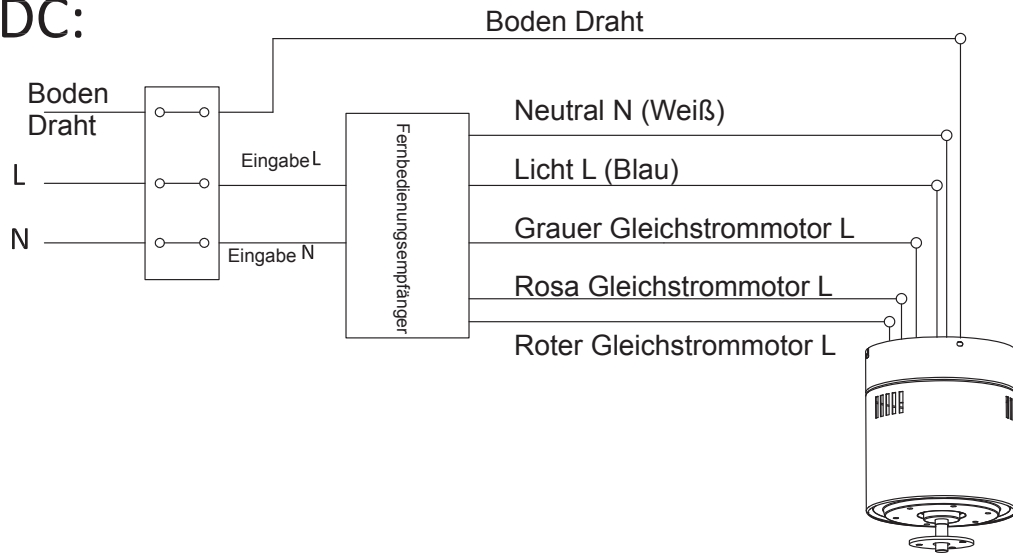
Installation der Aufhängevorrichtung



Bitte bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von $\phi 8$ mm in die Beton-Decke und setzen Sie die Schraube ein.
Richten Sie die Halterung am Loch aus und ziehen Sie sie mit der Mutter fest.

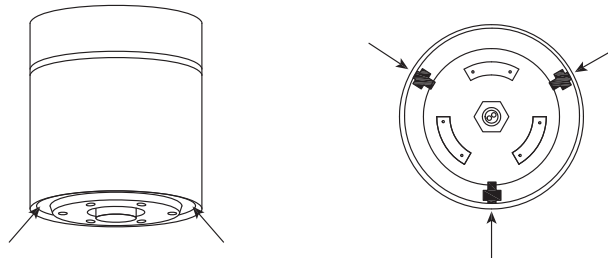
Fernbedienungsanschluss

DC:

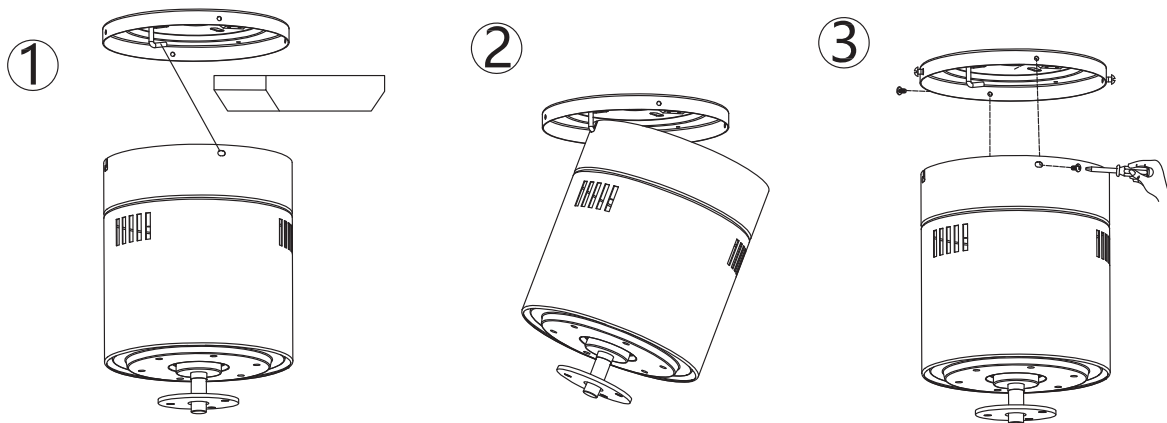


VOR DER MONTAGE

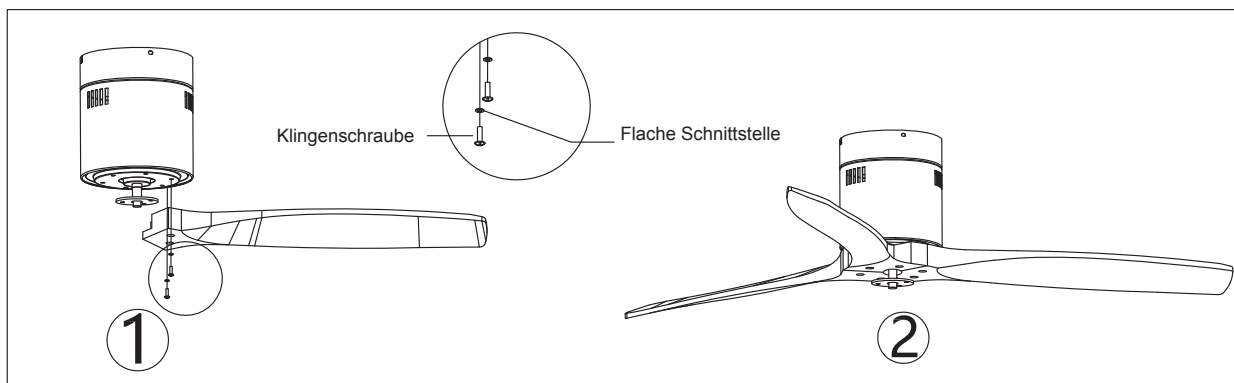
.ACHTUNG! Entfernen Sie vor Beginn der Montage die drei Kunststoff-Sicherungsflaschen an der Unterseite des Motors.



Empfängerplatz: Hängen Sie den Motor an den linken Haken und führen Sie dann die Verkabelung durch.



Klingenbaugruppe

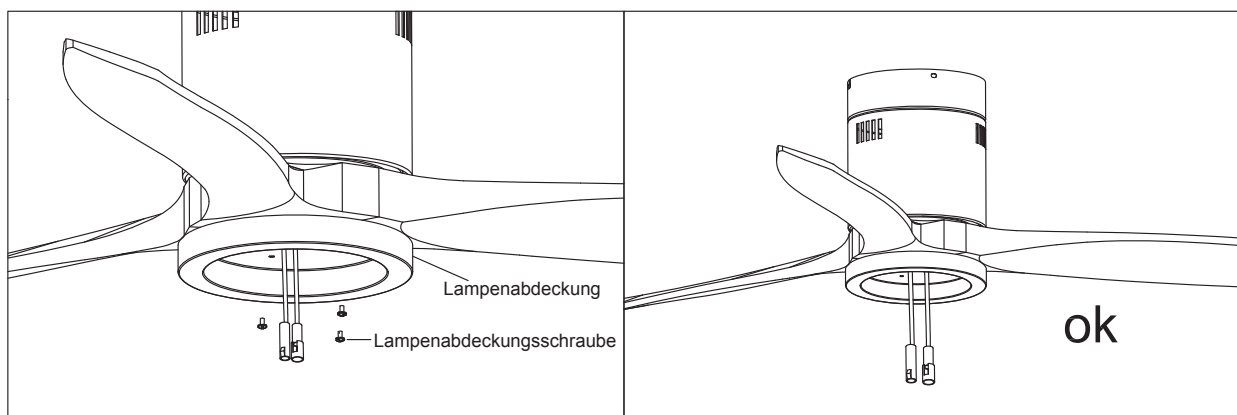


Zeitsparend: Unterlegscheiben für die Flügelschrauben können vor der Montage der Flügel auf jede Flügelschraube aufgesetzt werden.

Richten Sie die Flügelbohrungen an den Motorbohrungen aus und ziehen Sie alle Schrauben fest, sobald alle Flügel angebracht sind. Bevor Sie die Schrauben endgültig festziehen, wiederholen Sie den Vorgang mit den übrigen Flügelarmen.

Hinweis: Ziehen Sie die Flügelschrauben zweimal fest.

LED-Pan-Baugruppe

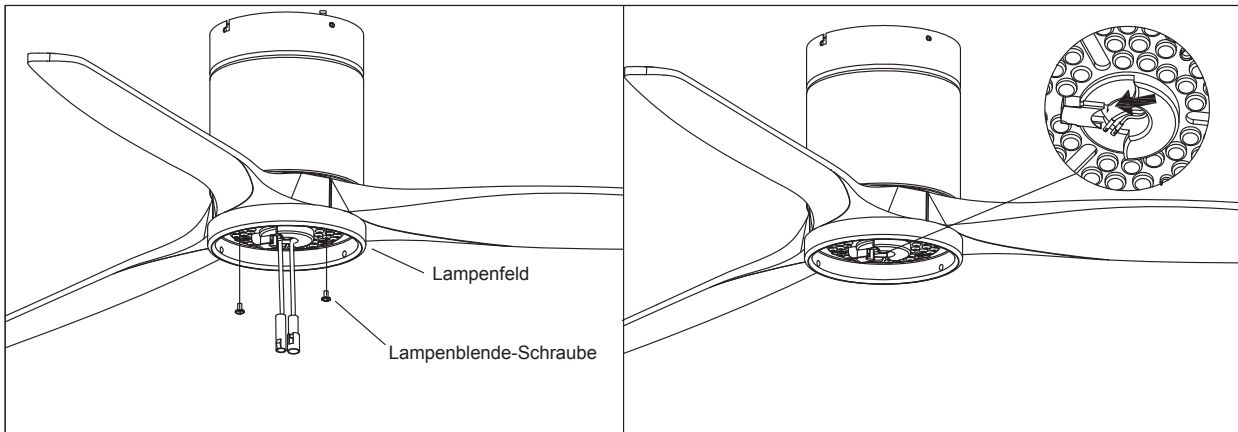


Lösen Sie eine Stellschraube. Befestigen Sie die LED-Abdeckung an der Unterseite des Lüfters, indem Sie die beiden anderen Stellschraubenköpfe in die Schlüssellochschlitze einführen, drehen Sie sie in Position und sichern Sie dann die vorherige Stellschraube, indem Sie das Schraubenloch und das Loch an der Unterseite des Lüfters ausrichten. Ziehen Sie die beiden übrigen Stellschrauben fest, um die LED-Abdeckung zu sichern.

HINWEIS: Achten Sie beim Anbringen oder Entfernen der LED-Abdeckung darauf, die Isolierpads nicht zu beschädigen.

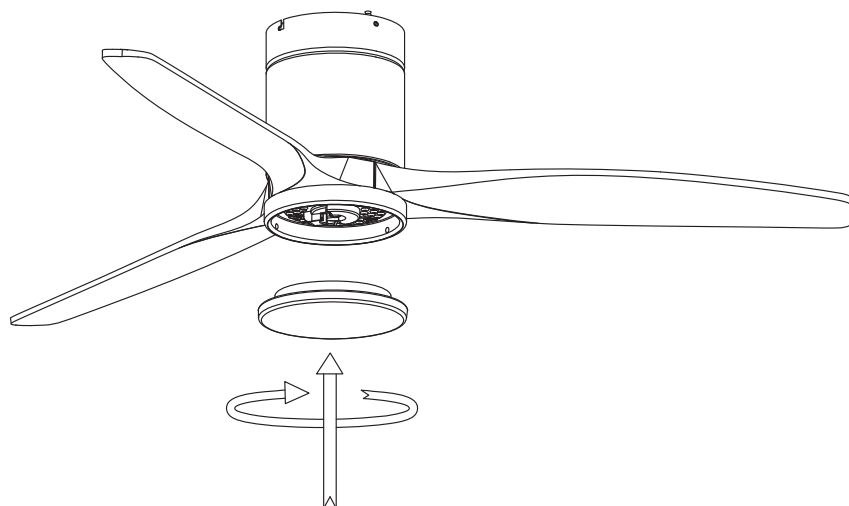
Wenn Sie die Stellschrauben zu fest oder zu schnell anziehen, werden die Isolierpads beschädigt.

Lampenschirm-Baugruppe



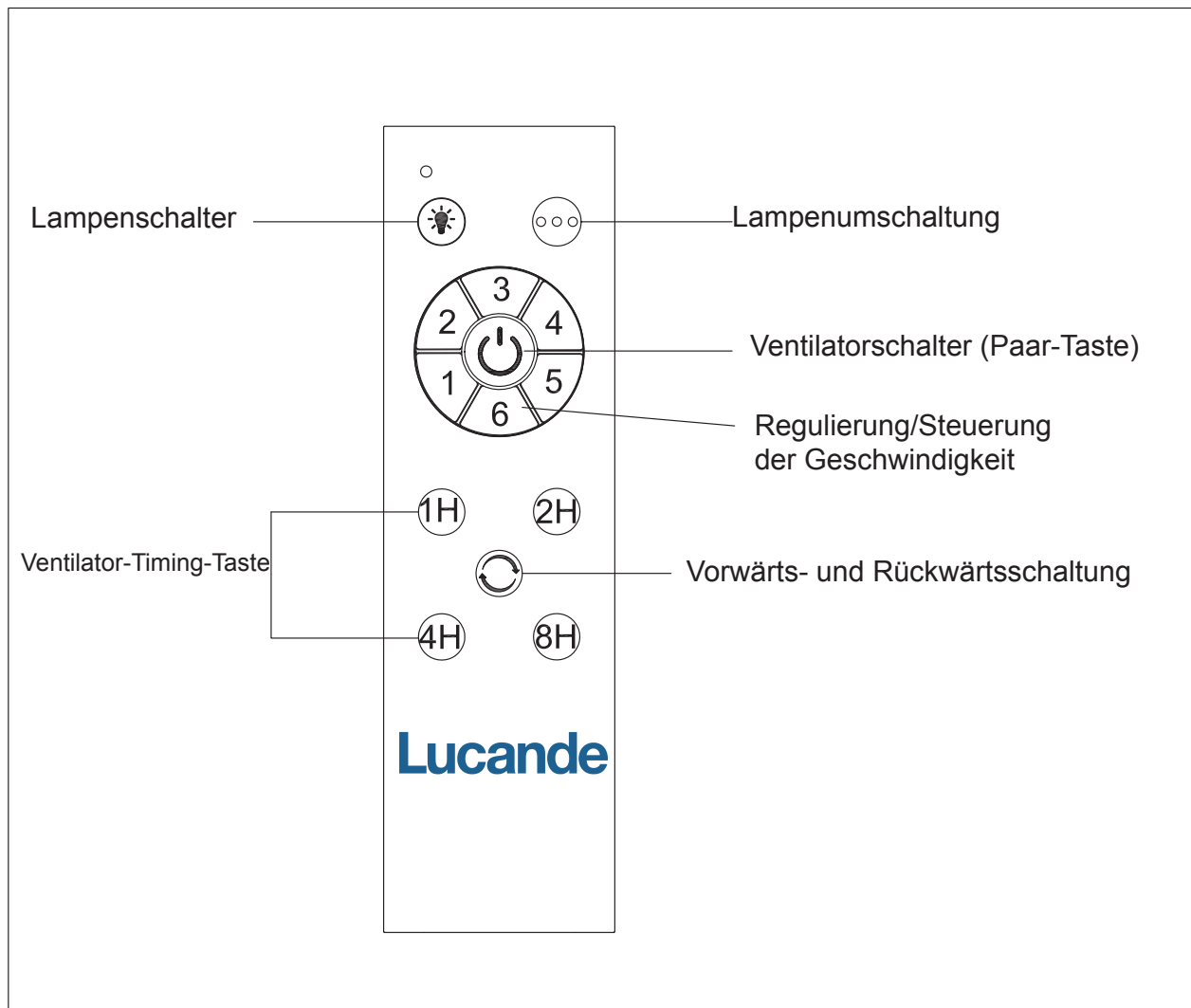
Setzen Sie die Abdeckung und den Lampenschirm wieder auf die LED-Platte.

Dekorative Abdeckung

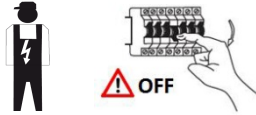


Setzen Sie die Abdeckung und den Lampenschirm wieder auf die LED-Abdeckung und befestigen Sie sie mit dekorativen Clips und Schraubenmuttern.

Fernbedienung



- A: Der Lernmodus für die Codezuordnung wird zwischen Sender und Empfänger verwendet. Schalten Sie die Stromversorgung innerhalb von 30 Sekunden ein und drücken Sie die Taste „FAN ON/OFF“ am Sender 5 Sekunden lang. Nach einem langen Piepton „Biene“, der anzeigt, dass der Lernvorgang erfolgreich war und das Gerät normal funktioniert, kann es normal geladen werden (PS: Der Lernmodus wird nicht akzeptiert, wenn die Stromversorgung nach 30 Sekunden eingeschaltet wird).
- B: Wenn der Sender den Empfänger nicht steuern kann, überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist, ob der Batteriestand zu niedrig ist und ob Störungen durch ähnliche elektronische Produkte vorliegen.
- C: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte die Batterie.



Cautions and Warnings


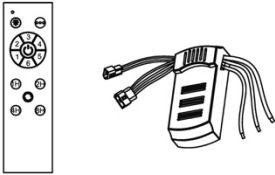
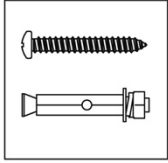


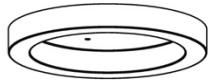


- READ THIS ENTIRE MANUAL CAREFULLY BEFORE BEGINNING INSTALLATION. SAVE THESE INSTRUCTIONS.
- Use only RUIXUAN replacement parts.
- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions, and use only the hardware supplied.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are unfamiliar with wiring, use a qualified electrician.
- To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan. Never insert foreign objects between rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or motor damage, do not use a solid-state speed control with this fan. Use only RUIXUAN speed controls

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

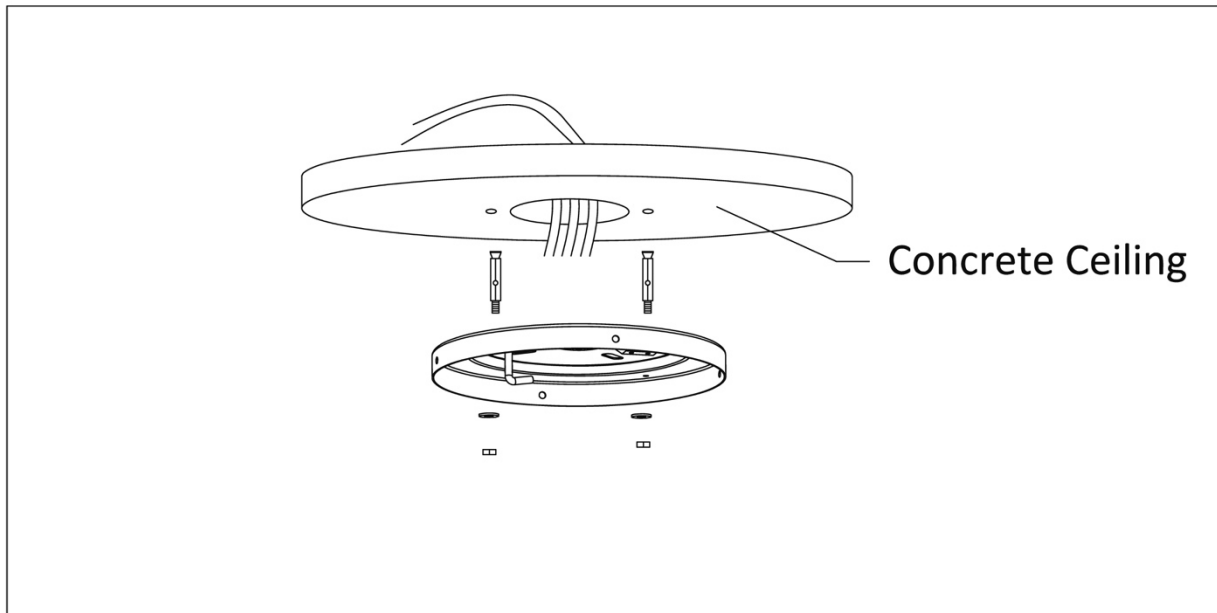
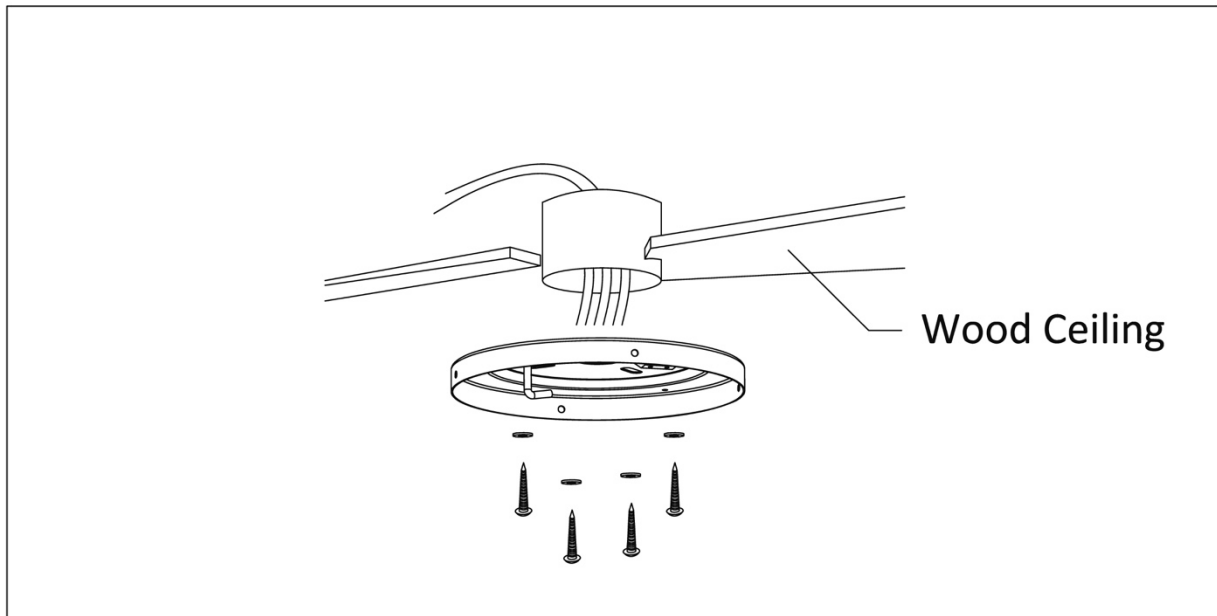
Parts Inventory

Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Check against parts inventory that all parts have been included.

- Downrod and hanging ball

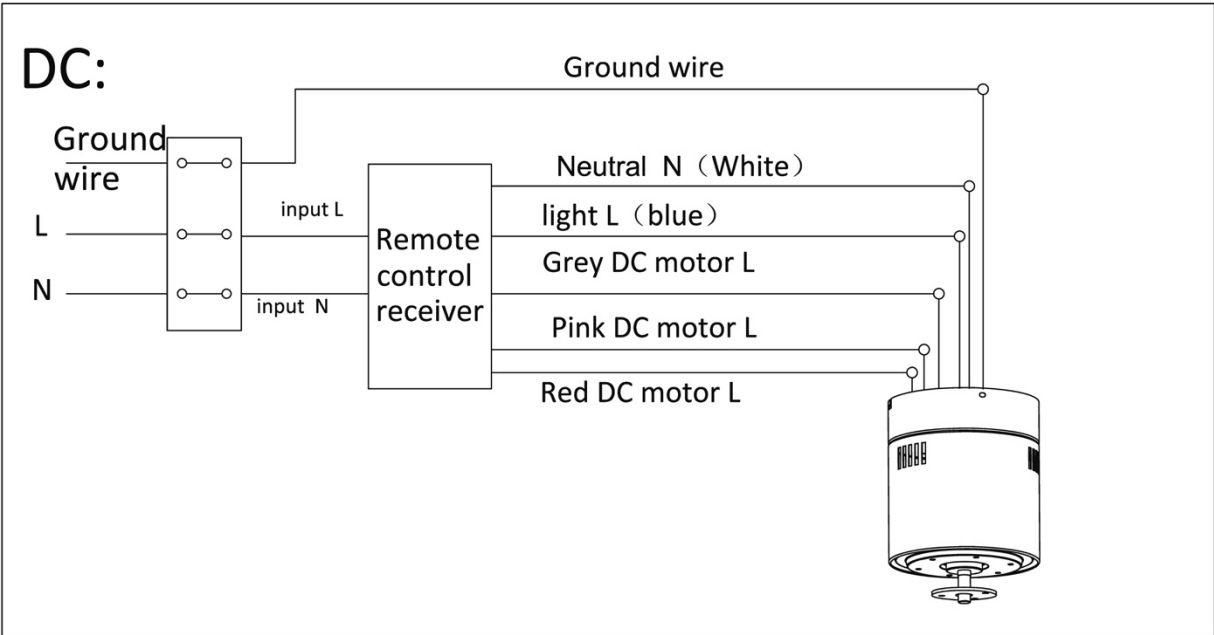
		
<p>Hanger bracket</p>	<p>Remote control</p>	<p>Spiral package</p>
		
<p>Blade</p>	<p>Motor</p>	<p>Lamp panel</p>
		
<p>shade</p>	<p>LED light source</p>	

Installing the Hanger Bracket



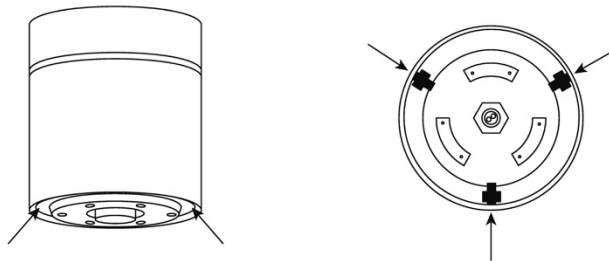
Please drill $\phi 8\text{mm}$ hole on the concrete ceiling, and insert the bolt.
Align bracket with the hole, then tighten with nut.

Remote control connection

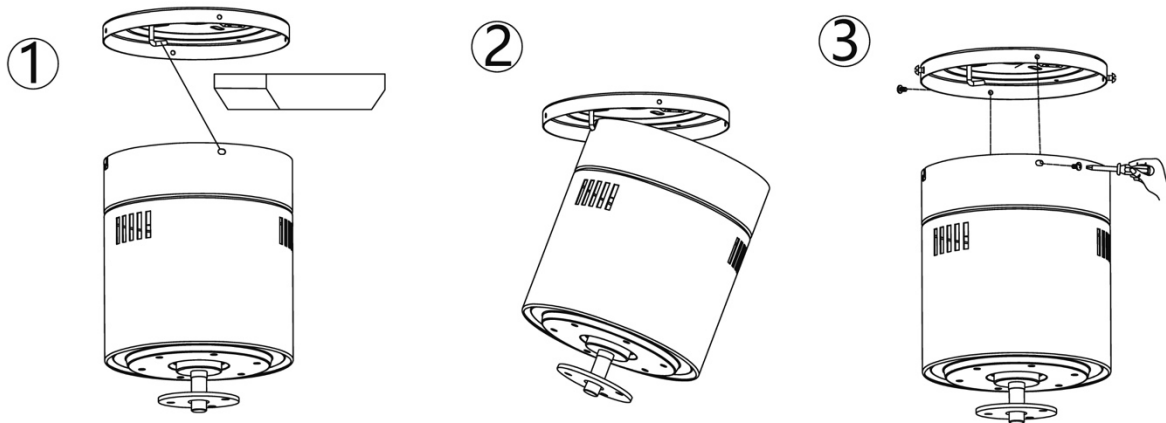


BEFORE ASSEMBLY

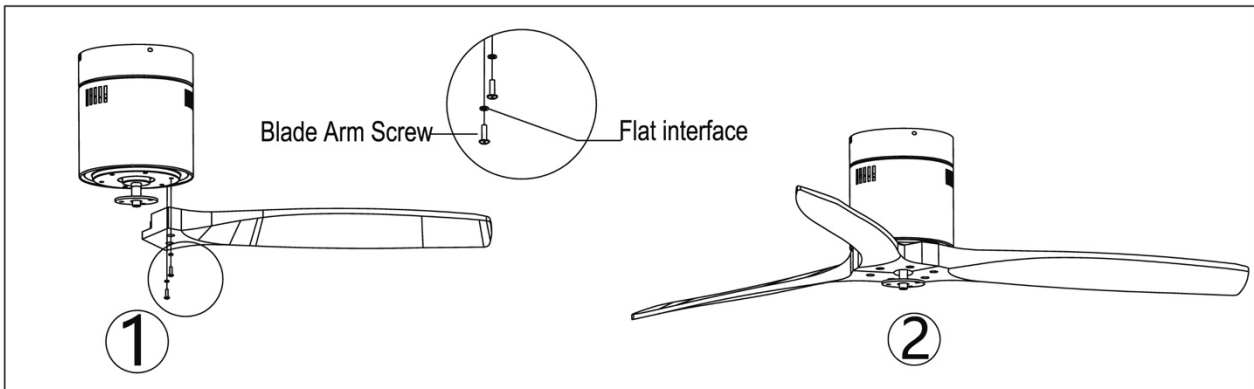
.ATTENTION! Remove the three plastic security tabs from the bottom of the motor before beginning assembly.



Receiver place: Hook the motor on the left hook, and then conduct wiring



Blade Assembly

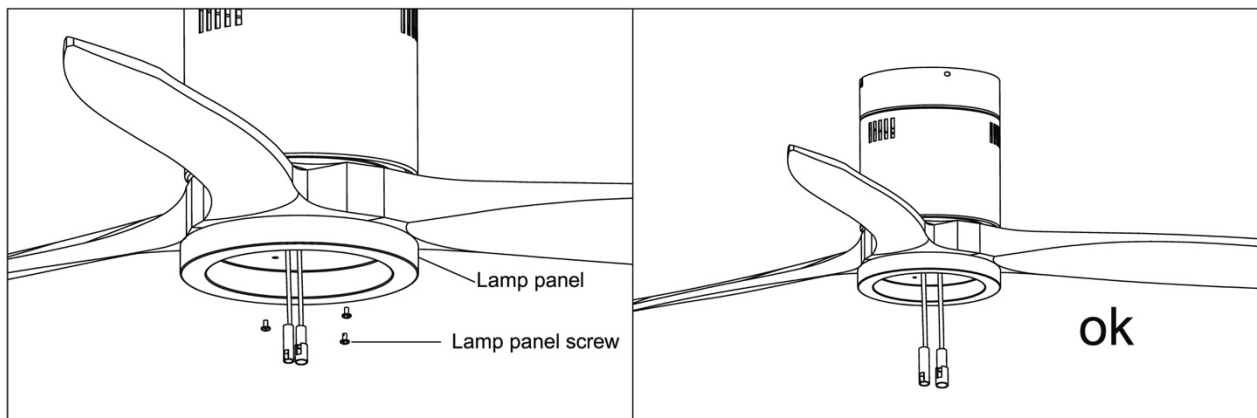


Time Saver: Washers for blade screws can be set on each blade screw prior to installing blades.

Align blade holes with motor screw holes, Securing tighten all the screws once all the blades are attached. Before securing screws permanently, repeat with remaining blade arms.

Note: Tighten blade screws twice.

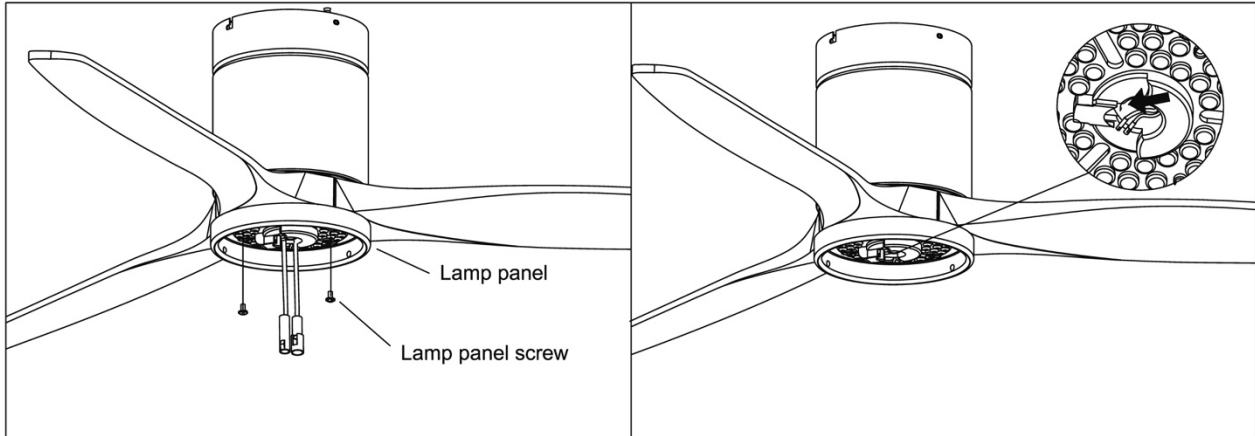
LED Pan Assembly



Unscrew a set screw. Attach the LED pan up to the bottom of the fan by inserting the other two set screw heads into key hole slots, rotate it to place, then secure the previous set screw by aligning screw hole and the hole at the bottom of the fan, tighten the rest two set screw to secure LED pan.

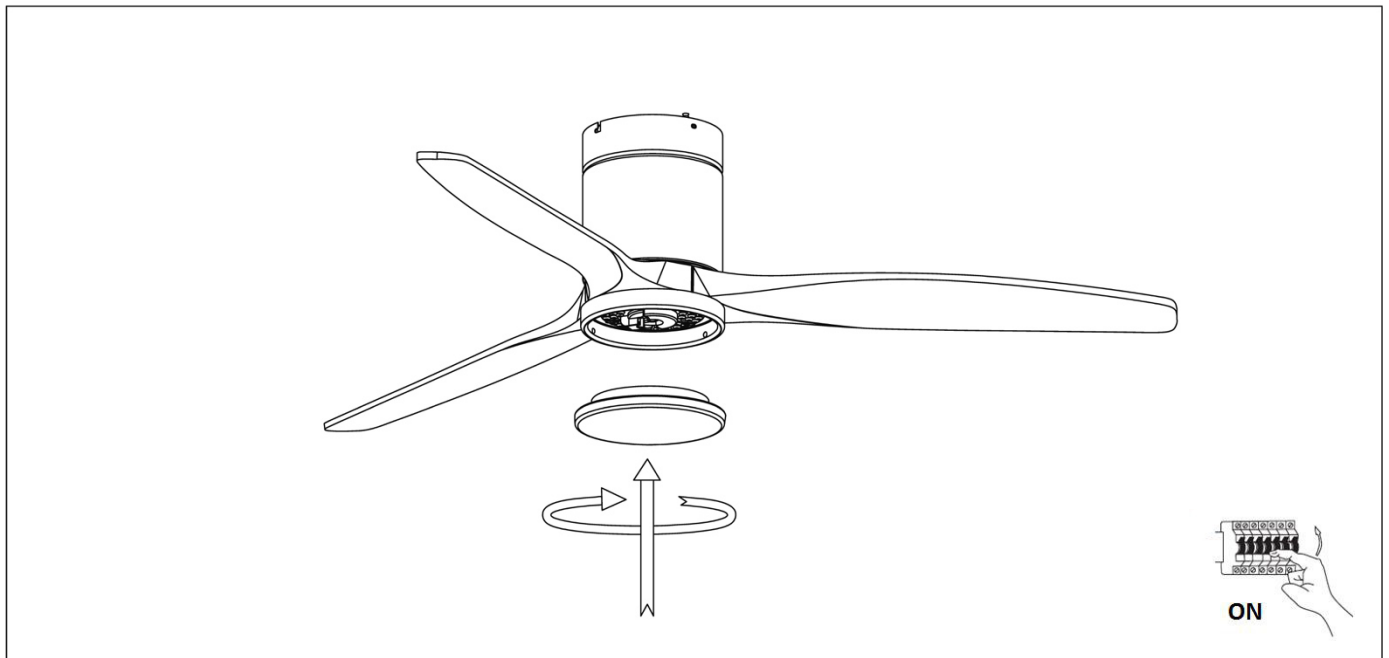
NOTE: While install or remove the LED pan, please keep the insulation pads intact carefully. Turning the set screws over-tightly or fast will damage the insulation pads.

Lamp Shade Assembly



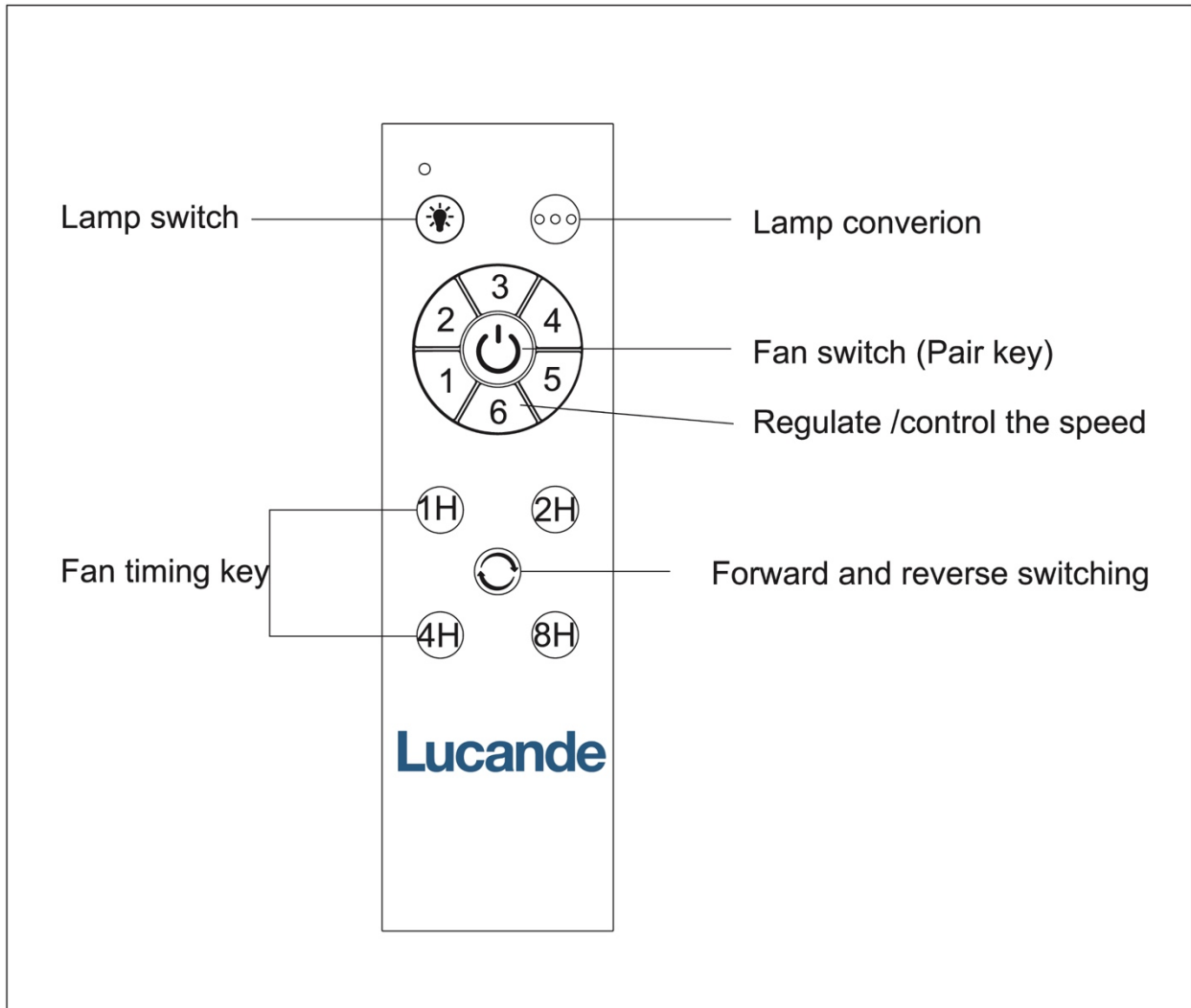
Restore the cover and the lamp shade back to the LED pan.

Decorative Pan Inventory



Restore the cover and the lamp shade back to the LED pan, and secure them with decorative clips and bolt nuts.

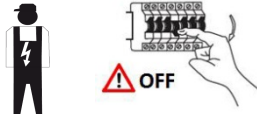
Remote Control



A: Learning code matching mode is used between emitter and receiver. Turn "ON" the supply power within 30 seconds and press the emitter's "FAN ON/OFF" button for 5 seconds, it can load normally after hearing a long sound "bee", which means learning successfully and it can work normally. (PS: Learning mode is not accepted after turning "ON" the supply power for 30 seconds)

B: When the emitter cannot control the receiver, check if the battery is installed correctly, is the battery level too low, check for interference from similar electronic products

C: If not used for a long time, please unplug the battery.



FR

Précautions et avertissements


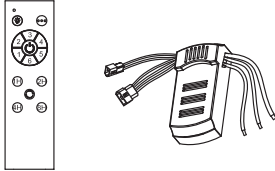
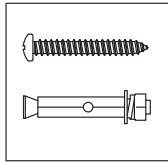
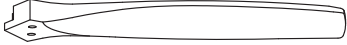
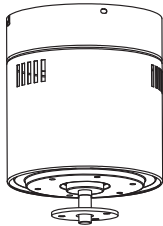
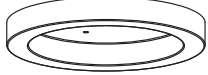


- LISEZ ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DE CE MANUEL AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange RUIXUAN.
- Afin de réduire les risques de blessures, fixez le ventilateur directement à la structure porteuse du bâtiment conformément aux présentes instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, avant d'installer votre ventilateur, coupez l'alimentation électrique en désactivant les disjoncteurs du boîtier de prise et de l'interrupteur mural associé. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position d'arrêt, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le câblage, faites appel à un électricien qualifié.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pliez pas le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur. N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du moteur, n'utilisez pas de variateur de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. Utilisez uniquement les variateurs de vitesse RUIXUAN.

REMARQUE : les consignes et instructions de sécurité importantes figurant dans le manuel ne couvrent pas toutes les conditions et situations possibles. Il est important de comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs essentiels lors de l'installation et du fonctionnement de ce ventilateur.

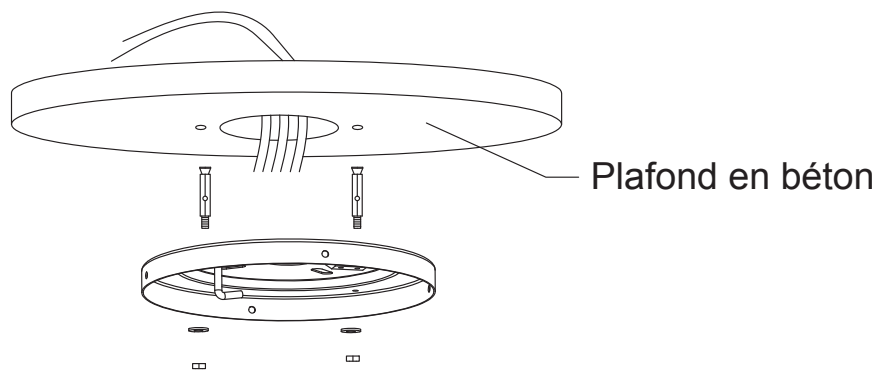
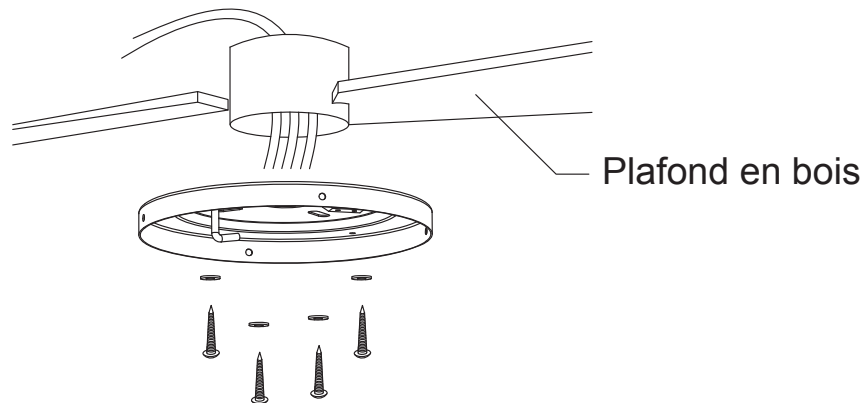
Inventaire des pièces

Ouvrez l'emballage avec précaution. Retirez les articles des inserts en polystyrène. Retirez le boîtier du moteur et placez-le sur un tapis ou du polystyrène afin d'éviter d'endommager la finition. Vérifiez à l'aide de la liste des pièces que toutes les pièces sont présentes.

- Tige et boule suspendue

		
Support de suspension	Télécommande	Emballage en spirale
		
Lame	Moteur	Panneau lumineux
	 Fl u gel	
Abat-jour	Source lumineuse LED	

Installation du support de suspension

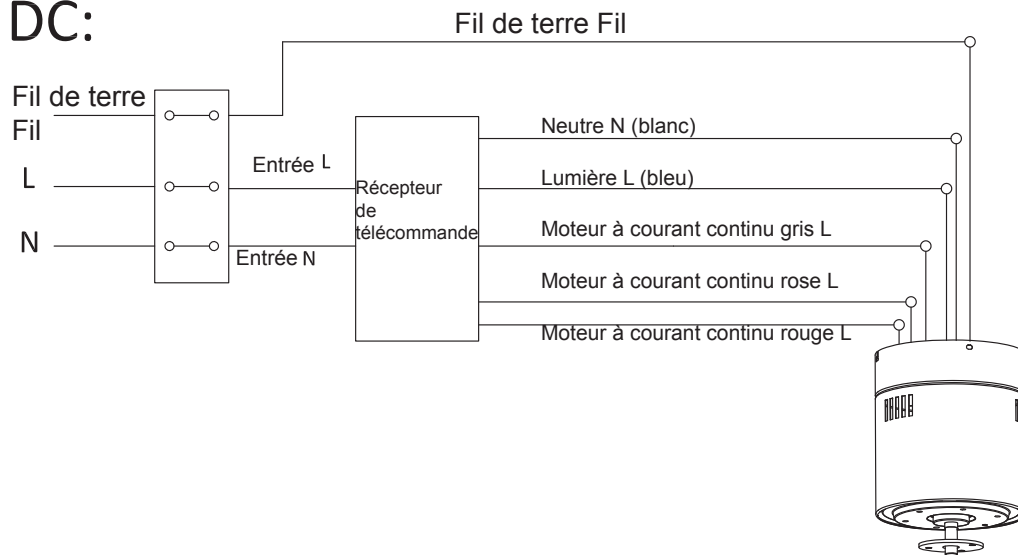


Veillez percer un trou de Φ 8 mm dans le plafond en béton et insérer le boulon.

Alignez le support avec le trou, puis serrez avec l'écrou.

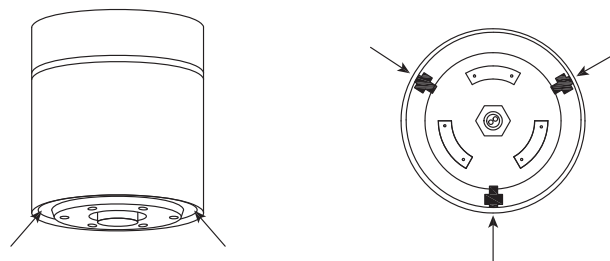
Connexion de la télécommande

DC:

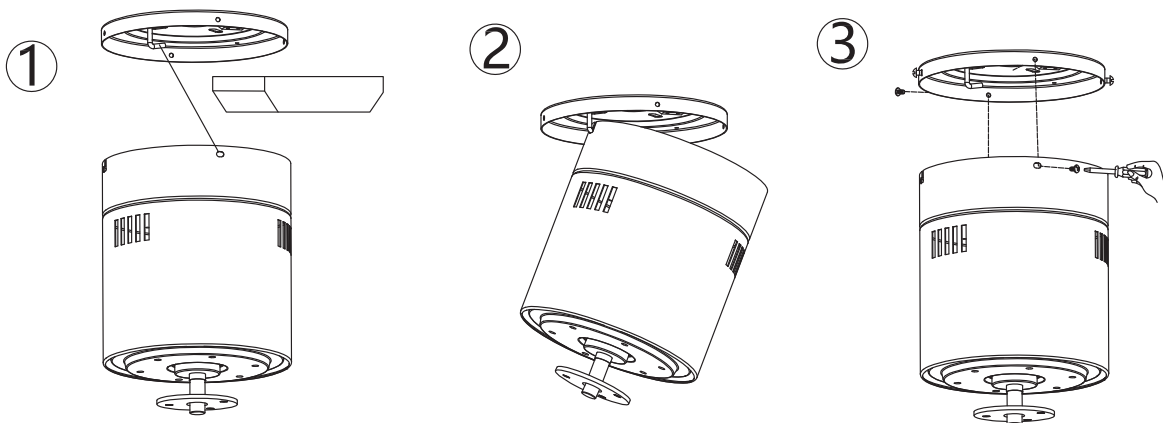


AVANT L'ASSEMBLAGE

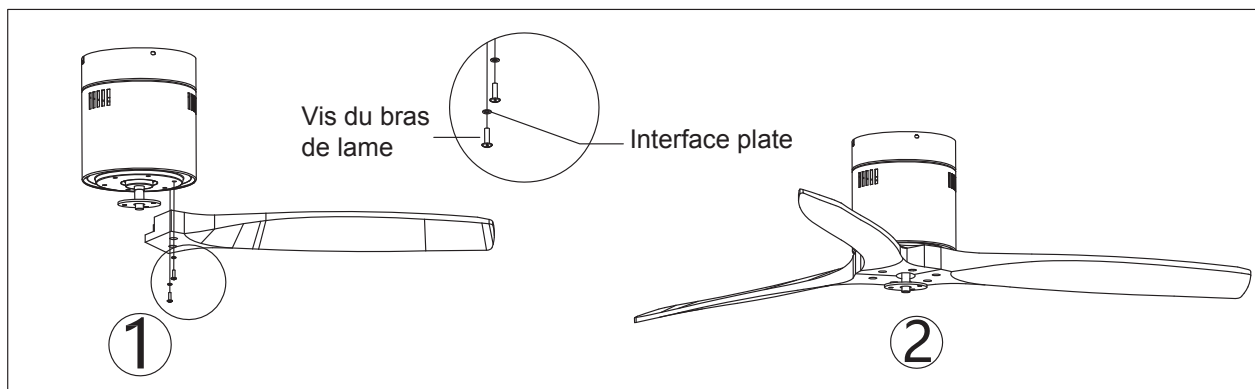
.ATTENTION ! Retirez les trois languettes de sécurité en plastique situées sous le moteur avant de commencer l'assemblage.



Emplacement du récepteur : accrochez le moteur au crochet gauche, puis effectuez le câblage.



Ensemble lame

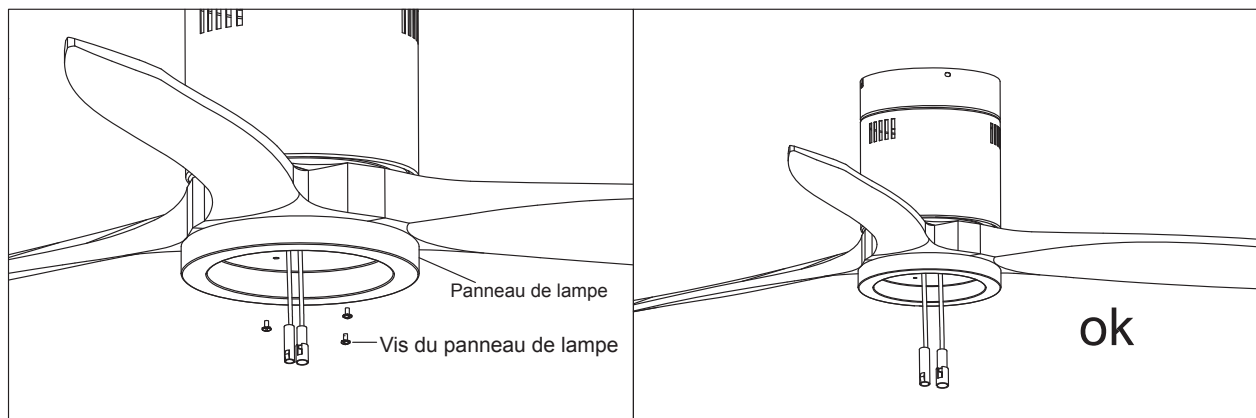


Gain de temps : les rondelles pour vis de lame peuvent être placées sur chaque vis avant d'installer les lames.

Alignez les trous des lames avec ceux des vis du moteur, puis serrez toutes les vis une fois toutes les lames fixées. Avant de serrer définitivement les vis, répétez l'opération avec les autres bras de lame.

Remarque : serrez les vis de lame deux fois.

Assemblage de panneau LED

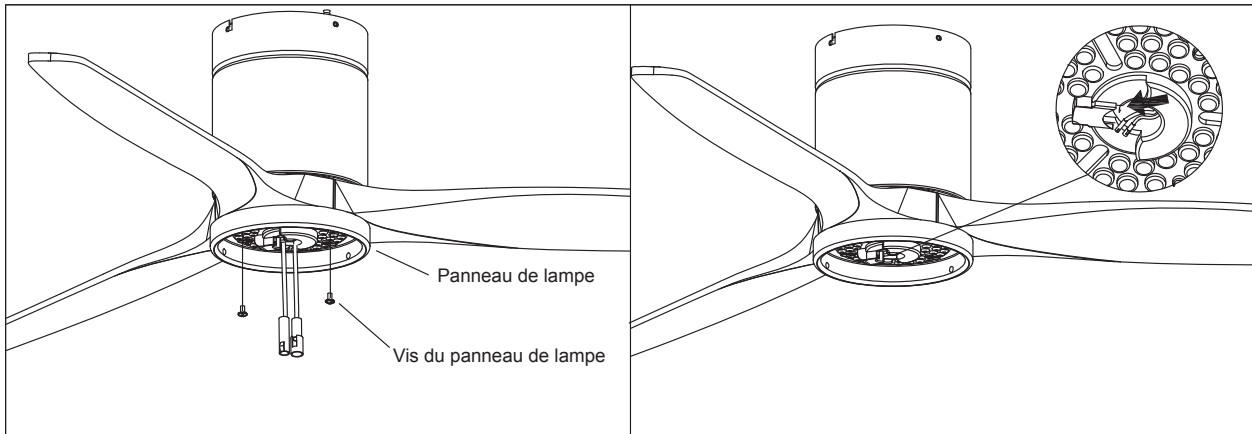


Dévissez une vis de fixation. Fixez le panneau LED au bas du ventilateur en insérant les deux autres têtes de vis de fixation dans les fentes en forme de trou de serrure, tournez-le pour le mettre en place, puis fixez la vis de fixation précédente en alignant le trou de vis et le trou au bas du ventilateur, serrez les deux autres vis de fixation pour fixer le panneau LED.

REMARQUE : lors de l'installation ou du retrait du panneau LED, veillez à ne pas endommager les coussinets isolants.

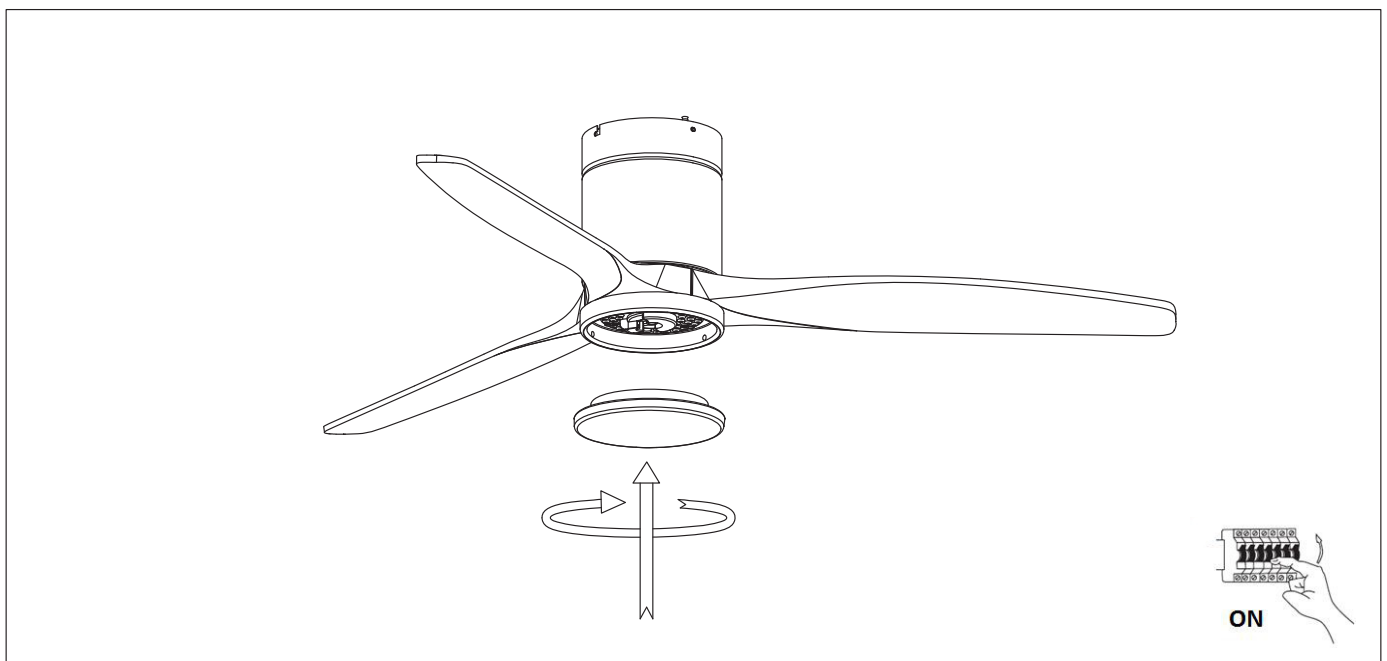
Si vous serrez trop fort ou trop rapidement les vis de fixation, vous risquez d'endommager les patins isolants.

Assemblage d'abat-jour



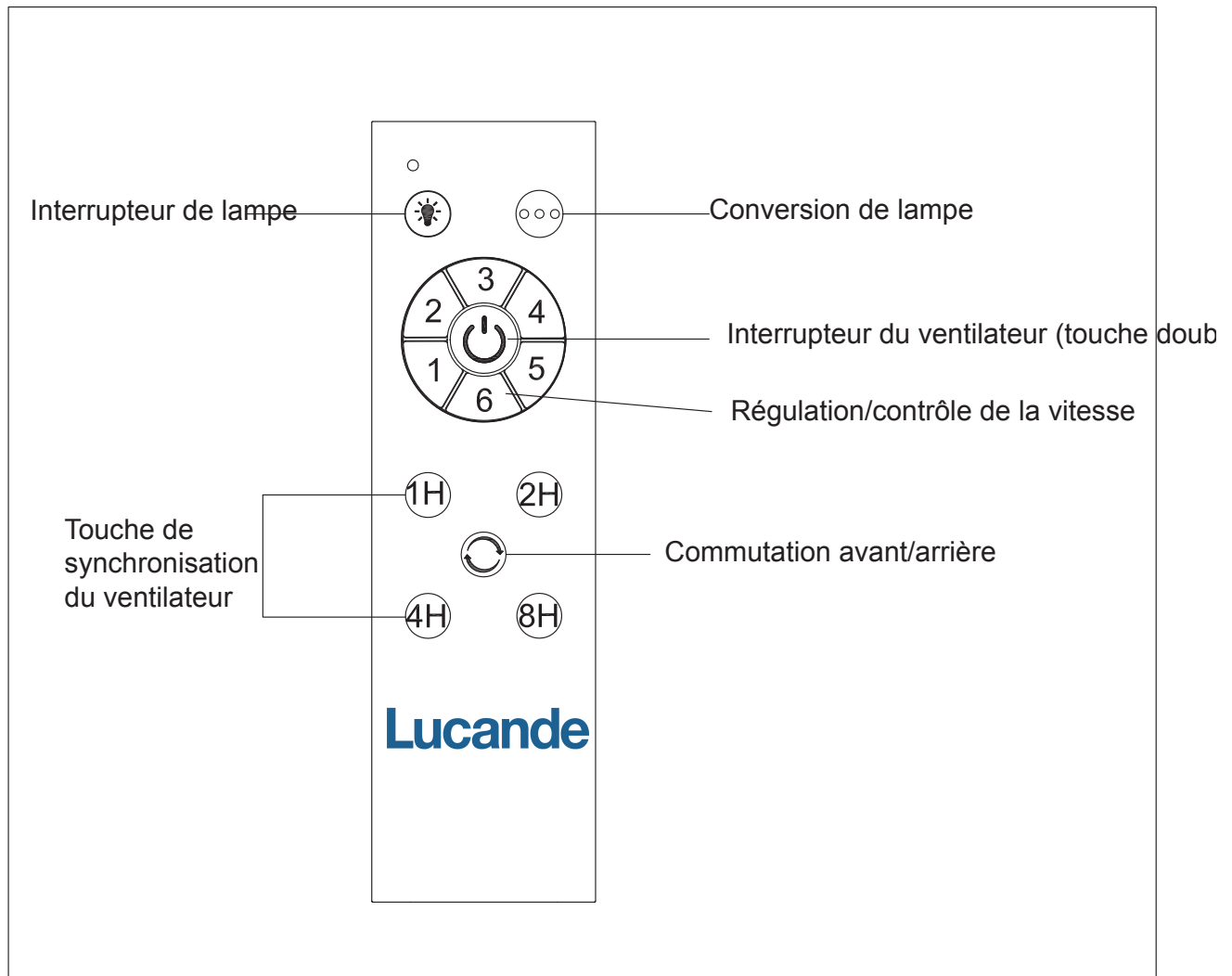
Remettez le couvercle et l'abat-jour en place sur le panneau LED.

Inventaire des panneaux décoratifs



Remettez le couvercle et l'abat-jour en place sur le panneau LED, puis fixez-les à l'aide des clips décoratifs et des boulons.


Télécommande




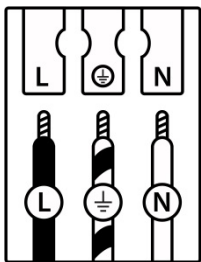
A : Le mode d'apprentissage de la correspondance des codes est utilisé entre l'émetteur et le récepteur. Mettez l'alimentation sous tension dans les 30 secondes et appuyez sur le bouton « FAN ON/OFF » de l'émetteur pendant 5 secondes. Il se chargera normalement après avoir émis un long bip « bzzz », ce qui signifie que l'apprentissage a réussi et qu'il fonctionne normalement (PS : le mode d'apprentissage n'est pas accepté après avoir mis l'alimentation sous tension pendant 30 secondes).


B : Lorsque l'émetteur ne peut pas contrôler le récepteur, vérifiez si la batterie est correctement installée, si le niveau de la batterie est trop faible, vérifiez s'il y a des interférences provenant de produits électroniques similaires.


C : Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, veuillez débrancher la batterie.

	(DE)	(EN)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)
L	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanningvoerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder
	Schutzleiter	Earth conductor	Conducteur de protection (terre)	Aardkabel	Przewód uziemiający	Jordledningen
N	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleider

	(DK)	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)
L	Strømførende leder	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím
	Jordledningen	Skyddsledare	Suojajohdin	Conduttore di terra	Conductor de protección	Ochranný vodič
N	Neutralleider	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič



	(PT)	(GR)	(SK)	(EE)	(LV)	(LT)
L	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός	Živý vodič	Faasisjuht	Dzīvais vadītājs	Gyvas dirigentas
	Condutor de terra	Αγωγός γείωσης	Zemný vodič	Maandusjuht	Zemes vadītājs	Žemės dirigentas
N	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός	Neutrálný vodič	Neutraaljuht	Neitrālais vadītājs	Neutrinis dirigentas

	(RO)	(SI)	(HR)	(HU)	(BG)	(AL)
L	Conductor viu	Živi dirigent	Živi dirigent	Élő vezető	проводник под напряжение	Konduktor i gjallë
	Conductor de împământare	Zemeljski dirigent	Uzemljeni dirigent	Földvezető	защитен проводник	Dirigjent i tokës
N	Conductor neutru	Nevtralni dirigent	Neutralni dirigent	Semleges vezető	нулев проводник	Konduktor neutral

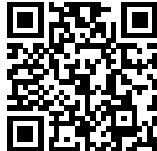
	(MK)	(TR)	(UK)	(BA)(ME)(RS)
L	Жив кондуктор	Canlı yönetici	Живий диригент	Živi dirigent
	Земјен проводник	Toprak iletkeni	Земельний провідник	Zemaljski provodnik
N	Неутрален проводник	Nötr iletken	Нейтральный провідник	Neutralni provodnik

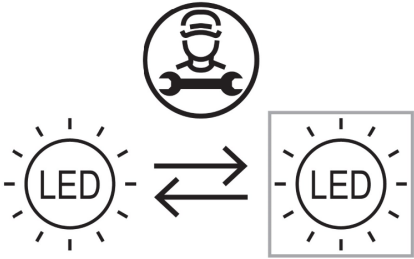
(DE) Verwendete Symbole

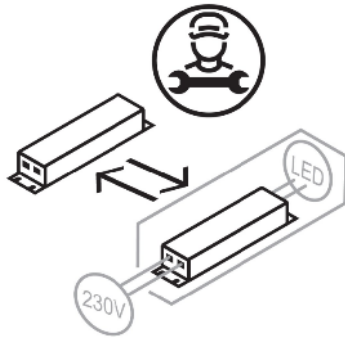
(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler
 (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados
 (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi
 (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност
 (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 20



<p>(DE) Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E (EN) This product contains a light source of energy efficiency class E (FR) Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficacité énergétique E (NL) Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E (PL) Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E (NO) Dette produktet inneholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse E (DK) Dette produkt indeholder en lyskilde af energieeffektklasse E (SE) Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass E (FI) Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan E valonlähteen (IT) Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica E (ES) Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética E (CZ) Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti E (PT) Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E (GR) Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης E (SK) Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity E (EE) See toode sisaldab energiatõhususklassi E valgusallikat (LV) Šis produkts satur enerģijas efektivitātes klases E gaismas avotu (LT) Šis gaminys turi energijos efektyvumo klasės E šviesos šaltinį (RO) Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică E (SI) Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda E (HR) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase E (HU) Ez a termék egy E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz (BG) Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E (AL) Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit të energjisë E (MK) Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност E (TR) Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı E olan bir ışık kaynağı içerir (UK) Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E (BA)(ME)(RS) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase E</p>	<p>QR</p> 	<p>EAN</p> <p>4251911785692</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------

	<p>(DE) Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED). (EN) Replaceable (LED only) light source by a professional. (FR) Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel. (NL) Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional. (PL) Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę. (NO) Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell. (DK) Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker. (SE) Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman. (FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen. (IT) Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. (ES) Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional. (CZ) Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem. (PT) Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional. (GR) Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία. (SK) Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka. (EE) Spetsialisti poolt vahetatav valgusallikas (ainult LED). (LV) Speciālista maināms gaismas avots (tikai LED). (LT) Specialisto keičiamas šviesos šaltinis (tik LED). (RO) Sursă de lumină schimbabilă de către un specialist (doar LED). (SI) Svetlobni vir, ki ga lahko zamenja strokovnjak (samo LED). (HR) Izvor svjetlosti koji može zamijeniti stručnjak (samo LED). (HU) Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás. (BG) Светлинен източник, който може да се смени от специалист (само LED). (AL) Burim drite i zëvendësueshëm (LED vetëm) nga një profesionist. (MK) Изворот на светлина (само LED) се заменува од професионалец. (TR) Değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı bir profesyonel tarafından değiştirilir. (UK) Замінний (тільки LED) джерело світла замінюється фахівцем. (BA)(ME)(RS) Zamjenjiv (samo LED) izvor svjetlosti zamjenjuje profesionalac.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



- (DE)** Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.
(EN) Replaceable control gear by a professional.
(FR) Contrôleur remplaçable par un professionnel.
(NL) Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional.
(PL) Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę.
(NO) Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell.
(DK) Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker.
(SE) Styrdon utbytbar genom fackman.
(FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet.
(IT) Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista.
(ES) Dispositivo de control sustituible por un profesional.
(CZ) Vyměnitelný předřadník odborníkem.
(PT) Dispositivo de controlo substituível por um profissional.
(GR) Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
(SK) Predradník vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
(EE) Spetsialisti poolt vahetatav juhtseade.
(LV) Speciālista maināma vadības iekārta.
(LT) Specialisto keičiamas valdymo įrenginys.
(RO) Aparat de comandă schimbabil de către un specialist.
(SI) Nadomestna krmilna naprava, ki jo lahko zamenja strokovnjak.
(HR) Zamjenjivi upravljački sklop koji može zamijeniti stručnjak.
(HU) Szakember által cserélhető vezérlőszerkezet.
(BG) Уред, който може да се смени от специалист.
(AL) Pajisje kontrolli e zëvendësueshme nga një profesionist.
(MK) Заменлива контролна опрема од страна на професионалец.
(TR) Profesyonel tarafından değiştirilebilir kontrol donanımı.
(UK) Замінний контрольний пристрій фахівцем.
(BA)(ME)(RS) Zamjenjiva kontrolna oprema od strane profesionalca.